

4 August 2017

Issue No:33

Farsi

خبرنامه گروه اقدام گر نفل

در این شماره

- ۱۱ توصیه‌های بهداشت عمومی،
- ۲ امروز در The Curve
- ۲ فعالیت‌های تابستانی برای کودکان و نوجوانان
- ۲ جلسات آزاد توسط گروه اقدام برای کودکان غرب لندن
- ۲ دیدار عمومی بعدی، چهارشنبه آینده در کلیسای ناتینگ هیل
- ۲ تغییر روزهای عرضه خبرنامه
- ۳ ماموریت تعداد بیشتر افسر پلیس برای کمک به مردم
- ۳ تعلیق هزینه‌های خدمات مربوط به براملی هاوس و تردگولدهاوس
- ۳ خدمات سلامت روانی
- ۴ چه خدماتی ارائه میشود؟
- ۴ آخرین اخبار اسکان
- ۴ راهاندازی گروه مراقبت گر نفل برای کمک به ساکنین

توصیه‌های بهداشت عمومی، امروز در The Curve

عصر امروز، جمعه ۴ اوت (آگوست)، کارکنانی از اداره بهداشت عمومی انگلستان (PHE) در مرکز امداد گر نفل حضور خواهند داشت تا اطلاعات و توصیه‌های بهداشت و سلامت را در اختیار آسیب دیدگان آتش سوزی برج گر نفل و، در مقیاس گسترده‌تر، مردم محل قرار دهند. این جلسه فرصتی است تا سوالات خود را مطرح کرده و هر مورد نگران کننده‌ای دارید بپرسید.

اعضای گروهی از متخصصین بهداشت عمومی که آماده صحبت با مردم هستند عبارتند از:

- دکتر دبور توربیت، معاون اداره بهداشت عمومی
- رابی کماتیر، رییس دایره خطرات و فوریت‌های زیست محیطی
- نیکلاس بروک، دانشمند اصلی محیط زیست اداره بهداشت عمومی
- جنیس لو، مشاور در امور بیماری‌های مسری

هفته آینده جلسات دیگری هم در همین رابطه و به شرح ذیل برگزار خواهد گردید:

- دوشنبه ۷ اوت، ظهر تا ۲ بعد از ظهر
- چهارشنبه ۹ اوت، ظهر تا ۲ بعد از ظهر
- جمعه ۱۱ اوت، ۲ تا ۴ بعد از ظهر

افرادی که در معرض دود ناشی از آتش سوزی قرار گرفته بودند احتمالاً دچار ناراحتی و سوزش در ناحیه مجاری تنفسی، پوست، و چشم شده باشند که ممکن است منجر به سرفه، خرناس، تنگی نفس، و درد در ناحیه سینه شود. اداره بهداشت عمومی قادر نیست توصیه‌های بهداشتی فرد بفرود ارائه کند لذا در صورت تداوم این نشانه‌ها باید از پزشک خانواده (جی‌پی) و یا شماره ۱۱۱ وزارت بهداشت (ان اچ اس) درخواست کمک کنید.

افرادی که جی‌پی ندارند می‌توانند بصورت آنلاین با وارد کردن کد پستی خود در نشانی اینترنتی www.nhs.uk ثبت نام کرده و یا با شماره ۴۶۰۰ ۸۹۶۲ ۰۲۰ تماس بگیرند. این خط از ساعت ۹ صبح تا ۵ بعد از ظهر روزهای دوشنبه تا جمعه دایر است.

در ضمن می‌توانید برای اخذ راهنمایی بهداشتی در ۲۴ ساعت شبانه‌روز هفت روز هفته با تلفن ۱۱۱ وزارت بهداشت تماس بگیرید.

کسانی که در منزل خود زباله یا آوار ناشی از آتش سوزی دارند می‌توانند با شماره تلفن ۰۲۰ ۷۳۶۱ ۳۰۰۱ با شورای کنزینگتون و چلسی تماس گرفته و برای دفع آنها هماهنگی کنند.

گذاشت کیفیت هوا که با داده‌های جمع‌آوری شده از حسگرهای اطراف محل برج تهیه شده بصورت هفتگی و آنلاین قابل مطالعه است. برای توصیه‌های بیشتر در مورد اداره بهداشت عمومی می‌توانید به نشانی اینترنتی www.gov.uk/government/news مراجعه نمایید.

هدف از این خبرنامه

این سی و سومین شماره خبرنامه گروه اقدام گر نفل است. مایل هستیم شما را در جریان آخرین اطلاعات و خدمات قابل استفاده قرار دهیم. این خبرنامه به زبانهای انگلیسی و عربی هم قابل تهیه است. برای کسب آخرین اطلاعات ما را در تویتر به شناسه [@grenfellsupport](https://twitter.com/grenfellsupport) و در فیسبوک به نشانی [facebook.com/grenfellsupport](https://www.facebook.com/grenfellsupport) دنبال کنید یا به وبسایت ما به نشانی www.gov.uk مراجعه نمایید.

فعالیت‌های تابستانی برای کودکان و نوجوانان

مجموعه‌ای از فعالیت‌های مختلف تدارک دیده شده است تا به والدین در سرگرم نمودن کودکانشان در تعطیلات تابستانی کمک کند.

روز ورزش محلی

از ساعت ۱۰ صبح تا ۵ عصر روز شنبه ۵ اوت در مرکز ورزشی وستوی، واقع در The Westway Sports Centre, 1 Crowthorne Road, W10 6RP، برنامه روز ورزش آزاد اجرا خواهد شد.

در این روز طیف متنوعی از فعالیت‌های ورزشی منجمله صعود، فوتبال، تنیس، هنر و کاردستی، دوچرخه‌سواری داخل سالن و زومبا ارائه خواهد شد. در ضمن قرعه کشی جایزه بزرگ یک فعالیت مشکل به مبلغ ۳۵۰۰ پوند صورت خواهد گرفت.

برای شرکت در این برنامه نیاز به وقت قبلی نیست، صرفاً شرکت کنید.

فعالیت‌های فضای باز تعطیلات تابستانی

موسسه اکولوژی سنتر در هلند پارک به نشانی The Ecology Centre in Holland Park, W8 6LU در تعطیلات تابستانی فعالیت‌های فضای باز را برای افراد ۴ تا ۱۲ ساله تا اول ماه سپتامبر برگزار میکند. تا کودکان تفریح کرده و همزمان در مورد طبیعت و حیوانات مطلب یاد بگیرند

توجه داشته باشید که کودکان کوچکتر از ۸ سال باید به همراه یک بزرگسال بیایند.

برای رزرو وقت یا کسب اطلاعات بیشتر لطفاً با شماره تلفن ۷۹۳۸ ۸۱۸۶ یا ایمیل ۰۲۰ و یا نشانی ecology CENTRE@rbkc.gov.uk با اکولوژی سنتر تماس بگیرید.

برنامه فوتبال بیا و بازی کن

موسسه کیوپی‌آر وستوی و چند سازمان محلی یک برنامه فوتبال رایگان و آزاد را بشکل بیا و بازی کن (بدون نیاز به رزرو وقت قبلی) برای افراد ۴ تا ۱۸ سال محل برگزار می‌کند که از روز دوشنبه ۲۴ ژوئیه (جولای) شروع می‌شود

این برنامه روزهای دوشنبه تا جمعه از ساعت ۱۰ صبح تا ۴ بعد از ظهر در مرکز ورزشی وستوی برگزار شده و توسط پرسنل حرفه‌ای مجوزدار (DBS) اجرا خواهد شد.

اطلاعات بیشتر در مورد رویدادها و فعالیت‌های تابستانی را می‌توانید در وبسایت www.rbkc.gov.uk/fis بیابید.

جلسات آزاد توسط گروه اقدام برای کودکان غرب لندن

گروه اقدام برای کودکان غرب لندن جلسات رایگان و آزاد را برای خانواده‌ها، کودکان و نوجوانانی که در آتش سوزی برج گرنفیل آسیب دیده‌اند از ساعت ۱۰ صبح تا ۱۲ ظهر روزهای چهارشنبه ۹، ۱۶، ۲۳ اوت در محل Gertrude Street, SW10 0JN برگزار خواهد کرد.

در این جلسات مشاورانی حضور خواهند داشت تا به درد دل کودکان و نوجوانان و خانواده‌هایشان گوش فرا دهند. در ضمن مردم می‌توانند درخواست جلسه خصوصی با مشاوران را بدهند.

در این جلسات ناهار و نوشیدنی عرضه خواهد شد و در صورت نیاز مترجم هم حضور خواهد داشت. برای اطلاعات بیشتر با شماره تلفن ۱۱۵۵ ۷۳۵۲ ۰۲۰ تماس گرفته یا به نشانی اینترنتی www.wlac.org.uk مراجعه نمایید.

تغییر روزهای عرضه خبرنامه

از هفته آینده، خبرنامه محلی در روزهای سه‌شنبه، پنج‌شنبه و شنبه در مرکز امداد گرنفیل در The Curve عرضه خواهد شد. کماکان نسخه چاپی خبرنامه در روزهای دوشنبه سه‌شنبه و پنج‌شنبه در هتل‌هایی که ساکنین برج بطور موقت در آنجا اقامت دارند توزیع خواهد شد. انتشار خبرنامه کماکان ادامه خواهد داشت تا ساکنین برج و مردم محل بطور مرتب در جریان آخرین خبرها و خدمات قرار گیرند.

نسخه‌های پیشین خبرنامه را می‌توانید بطور آنلاین از نشانی اینترنتی grenfellresponse.org.uk/newsletter-archive تهیه نمایید.

دیدار عمومی بعدی، چهارشنبه آینده در کلیسای ناتینگ هیل

دیدار عمومی محلی بعدی چهارشنبه هفته آینده ۹ اوت (اگوست) از ساعت ۶ تا ۷:۳۰ عصر در کلیسای ناتینگ هیل واقع در Notting Hill Methodist Church, 240 Lancaster Road, Notting Hill, W11 4AH برگزار می‌شود.

هدف از این جلسات ارائه موارد ذیل است:

- آخرین اخبار توسط نمایندگان گروه اقدام

- جلسه پرسش و پاسخ رو در رو

- راهنمایی در مورد اطلاعات و خدمات قابل استفاده

شرکت در این دیدارها برای عموم آزاد است. اگر افرادی از املاک لانکاستر غرب را سراغ دارید که علاقمند به شرکت در این دیدارها هستند آنها را هم دعوت کنید.

اگر پیشنهاداتی برای بررسی در این دیدارها دارید لطفاً به نشانی ایمیل communityengagement@grenfellresponse.org

communityengagement@grenfellresponse.org

تعلیق هزینه‌های خدمات مربوط به براملی هاوس و تردگولدهاوس

اجاره و هزینه‌های خدمات (شارژ) ساختمان در براملی هاوس و تردگولدهاوس تا ۲۸ ژانویه ۲۰۱۸ مطالبه نخواهد شد. همچنین هیچ مبلغی بابت آب، تلویزیون دیجیتال، پارکینگ در براملی هاوس و تردگولدهاوس تا ۱۰ سپتامبر ۲۰۱۷ اخذ نخواهد شد. شورای کنزینگتون و چلسی برای ساکنین این بلوکها نامه نوشته تا آنها را در جریان تعلیق این هزینه‌ها قرار دهد.

ساکنین براملی هاوس و تردگولدهاوس برای اطلاعات بیشتر می‌توانند با شماره تلفن ۱۱۱ ۱۳۷ ۰۸۰۰ تماس بگیرند. مستاجرین همچنین می‌توانند با شماره ۰۲۰ ۷۶۰۵ ۶۴۸۴ تماس گرفته و برای بازپس گرفتن مبالغ پرداختی هماهنگی کنند.

ماموریت تعداد بیشتر افسر پلیس برای کمک به مردم

پلیس شهری (متروپولیتن) شش افسر پلیس محلی دیگر را هم بطور دائم در ناتینگ دیل وورد (Nottingdale Ward) مستقر کرده تا پشتیبانی بیشتری از مردم محل بعمل آید. فرمانده این گروه گروه‌بان جیسون می‌بوده و اعضای گروه عبارتند از پی‌سی فتاحی، پی‌سی وینسنت، پی‌سی سوین، پی‌سی جویس، پی‌سی چاسیکووسکا، پی‌سی وال و پی‌سی کورتیس. این افسران برای کمک به افسران موجود در ایستگاه پی‌سی جان ترنر و پی‌سی فرد پینتالادی مامور شده‌اند تا به منازل محل مراجعه کرده و به افرادی که هنوز هم نیاز به کمک دارند و از خدماتی که عرضه می‌شود آگاه نیستند یاری کنند. این افسران هفت روز هفته سرکار خواهند بود تا به مردم محل کمک کرده و اطمینان یابند نیازهای مردم تامین می‌شود. لذا از مردم خواسته می‌شود در هر زمانی با این افسران ارتباط یافته و صحبت کنند.

برای اطلاعات بیشتر لطفاً با شماره تلفن‌های ۶۱۰ ۴۹۱ ۰۷۴۰۷ یا ۳۰۲۸ ۸۷۲۱ ۰۲۰ تماس بگیرید. اطلاعات بیشتری را در نشانی اینترنتی www.met.police.uk خواهید یافت.

خدمات سلامت روانی

اگر شما خودتان یا شخص بزرگسال یا نوجوانی می‌شناسید که در اثر فاجعه آتش‌سوزی برج گرنفل احساس استرس و ناراحتی روحی دارید کمک‌های زیادی برای حمایت از شما فراهم است.

● راهنمایی در مورد نحوه رفتار کودکان بعد از چنین حوادث فاجعه بار
● ایده‌هایی در مورد حمایت از آنها
● توصیه‌هایی در مورد نحوه بیان آنچه که رویداده است به کودکان
می‌توانید بروشور را از نشانی اینترنتی زیر دانلود نمایید:
www.rbkc.gov.uk/kb5rbkc/fis/localoffer.page?locaofferchannel=0

حمایت از کودکان معلول و کودکانی که مشکل یادگیری دارند

فول آو لایف (Full of Life) کنزینگتون و چلسی خدمات مشاوره در منزل را برای والدینی که کودک معلول دارند ارائه می‌دهد. برنامه‌ای برای استراحت‌های کوتاه مدت اضافی برای تابستان پیش‌بینی شده است. برای کسب اطلاعات بیشتر به وبسایت آنها به نشانی www.fulloflife.com مراجعه کنید.

تماس بگیرند.
● افراد زیر ۲۵ سال می‌توانند در هر موقع با شماره تلفن ۱۱۱۱ ۰۸۰۰ تماس بگیرند تا در هر ساعت از شبانه روز با یک مشاور آموزش دیده و آماده کمک گفتگوی تک به تک داشته باشند.

● موسسه CALM برای مردان خدمات ارائه می‌دهد. مردان می‌توانند بطور محرمانه با شماره تلفن ۵۸ ۵۸ ۰۲۰۸ ۰۸۰۸ و یا نشانی ایمیل www.thecalmzone.net تماس بگیرند. این خط همه روزه از ساعت ۵ عصر تا ۱۲ نیمه شب دایر است.

بروشور ما در رابطه با حمایت از کودکان و نوجوانان را مطالعه نمایید.

اگر در مورد نحوه حمایت از کودکان و نوجوانانی که در آتش‌سوزی برج گرنفل آسیب دیده‌اند سوالی دارید می‌توانید بروشور ما را دانلود کنید که حاوی مطالب زیر است:

پشتیبانی تلفنی کودکان و بزرگسالان

● اگر نیاز فوری به خدمات سلامت روانی برای خود یا یکی از آشنایانتان دارید می‌توانید با شماره تلفن ۲۴ ساعته ان اچ اس ۶۵۰ ۰۲۳۴ ۰۸۰۰ و یا نشانی ایمیل cnw-tr.spa@nhs.net تماس بگیرید. لطفاً به اپراتور بگویند که در رابطه با آتش‌سوزی برج گرنفل تماس گرفته‌اید.

● خط امداد صلیب سرخ بریتانیا برای کمک به همه آسیب دیدگان آتش‌سوزی برج گرنفل قابل استفاده است. برای دریافت خدمات عاطفی یا بالینی با شماره تلفن ۹۴۷۲ ۴۵۸ ۰۸۰۰ تماس بگیرید. این خط تلفن از ساعت ۹ صبح تا ۵ بعد از ظهر روزهای دوشنبه تا جمعه دایر است.

● همچنین بزرگسالان و نوجوانان می‌توانند بطور شبانه روزی با خط ارتباطی رایگان ساماریتنز (Samaritans) به شماره ۱۱۶ ۱۲۳

آخرین اخبار اسکان

یافتن مسکن مناسب نیاز هر شخصی که در آتش سوزی آسیب دیده است همچنان بالاترین اولویت ما است و برای رسیدن به این هدف سخت تلاش می‌کنیم. پیشنهادات مسکن موقتی بصورت روزانه ارائه میشود و می‌دانیم که خانواده‌ها در این زمینه و مسئله پذیرش پیشنهاد مسکن موقتی نگران هستند. تاکنون ۱۷۵ پیشنهاد مسکن ارائه شده و از این میان ۴۸ پیشنهاد پذیرفته شده و ۱۳ خانواده در مسکن جدید مستقر شده‌اند.

دولت متعهد است به خانواده‌ها اطمینان دهد:

- نیازهایشان برتر از هر چیزی است، بقیه مسائل جایگاه دوم را دارند.
- اجاره مسکنشان افزایش نخواهد داشت و مسکن جدید با همان شرایط مسکن خودشان در برج گرنفل یا خیابان گرنفل واک ارائه خواهد شد.
- تضمین اقامت مادام العمر خواهند داشت.
- مجبور نخواهند بود بمدت طولانی در مسکن موقتی بمانند پذیرش پیشنهاد مسکن موقتی بمعنای از دست دادن اولویتشان برای دریافت مسکن دائمی نیست.
- هیچکس مجبور به پذیرش مسکن خاصی نیست و عدم پذیرش چنین مسکنی بمعنی بی‌خانمان شدن اجباری آنان نخواهد بود.

برای اطلاعات بیشتر با تلفن مرکز اسکان تلفن ۳۰۰۸ ۷۳۶۱ ۰۲۰ تماس بگیرید.

راه‌اندازی گروه مراقبت گرنفل برای کمک به ساکنین

گروه مراقبت گرنفل راه‌اندازی شده تا با ساکنین آسیب دیده از آتش سوزی برج گرنفل که احساس میکنند نگرانیها و درخواستهایشان کاملاً پاسخ داده نشده صحبت کنند. اگر کسانی هستند که سوال یا مورد نگران کننده‌ای دارند که احساس میکنند بخوبی پاسخ داده نشده است لطفاً با شماره تلفن ۶۴۱۴ ۷۷۴۵ ۰۲۰ و یا نشانی ایمیل careforgrenfell@rbkc.gov.uk تماس بگیرید. این خط تلفن از ساعت ۹ صبح تا ۵ عصر روزهای دوشنبه تا جمعه دایر است. در صورت تماس خارج از ساعات اداری فوق، میتوانید نام و شماره تماس خود را بصورت پیام ضبط کنید و در اولین فرصت یکی از اعضای گروه با شما تماس خواهد گرفت. اگر به فوریت نیاز دارید در مورد اسکان با کسی صحبت کنید یا با خدمات اجتماعی ارتباط برقرار کنید می‌توانید با اداره اسکان به شماره ۳۰۰۸ ۷۳۸۱ ۰۲۰ و یا با خدمات اجتماعی به شماره ۳۰۱۳ ۷۳۸۱ ۰۲۰ تماس بگیرید.

چه خدماتی ارائه می‌شود؟

افرادی که در رابطه با تحقیقات پلیس بر روی آتش‌سوزی می‌خواهند با پلیس صحبت کنند لطفاً با شماره تلفن ۴۵۳۹ ۰۳۲ ۰۸۰۰ با پلیس متروپولیتان تماس بگیرید.

سایر شماره تماسهای مهم

خدمات مربوط به از دست دادن عزیزان:

در ۲۴ ساعت شبانه‌روز با شماره تلفن رایگان راهنمایی ۱۶۷۷ ۸۰۸ ۰۸۰۸ یا نشانی ایمیل helpline@cruse.org.uk تماس بگیرید.

سوالات مربوط به صدور پاسپورت المثنی، ویزا و مهاجرت به بریتانیا لطفاً با تلفن مشاوره ۲۴ ساعته ۰۳۰۰ ۲۲۲ ۰۰۰ تماس بگیرید.

کیفیت هوا و مواجهه با دود: اگر نگران بروز علائم بیماریهای مرتبط با آلودگی هوا هستید باید به پزشک مراجعه کرده یا با شماره ۱۱۱ وزارت بهداشت (ان اچ اس) تماس بگیرید.

خدمات اسکان: هر سوالی در مورد اسکان دارید یا نیاز دارید افسر اسکان خود را بشناسید لطفاً با شماره تلفن ۱۱۱ ۱۳۷ ۰۸۰۰ و یا ۳۰۰۸ ۷۳۶۱ ۰۲۰ تماس بگیرید.

کمک به قربانیان: در ۲۴ ساعت شبانه‌روز با تلفن خدمات حمایتی عاطفی و بالینی برای آسیبدیدگان ۱۱۱ ۱۶۸۹ ۰۸۰۸ تماس گرفته و یا به وبسایت victimsupport.org.uk مراجعه کنید.

شما همچنین می‌توانید در مرکز امداد گرنفل، خدمات جسمی و روانی دریافت دارید. برای کسب اطلاعات بیشتر با شماره تلفن ۱۳۳ ۲۳۱ ۰۷۷۱۲ تماس بگیرید.

همچنین می‌توانید از ۹ صبح تا ۵ بعد از ظهر، برای اخذ کمک با صلیب سرخ به شماره ۹۴۷۲ ۴۵۸ ۰۸۰۰ تماس بگیرید.

برای دریافت منظم خبرها ما را در توئیتر به نشانی [@grenfellsupport](https://twitter.com/grenfellsupport) و در فیسبوک به نشانی [facebook.com/grenfellsupport](https://www.facebook.com/grenfellsupport) دنبال کنید یا به وبسایت ما به نشانی www.gov.uk مراجعه نمایید.